

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

REGION DU CENTRE

DEPARTEMENT DU MBAM ET INOUBOU

COMMUNE DE MAKENENE

SECRETARIAT GENERAL

SERVICE TECHNIQUE

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

CENTER REGION

MBAM AND INOUBOU DIVISION

MAKENENE COUNCIL

GENERAL SECRETARY

TECHNICAL SERVICE

OPENED NATIONAL CALL FOR TENDER

N° 010/13 /ONCT/C.MAK/ICMC/2024, OF 2 APR 2024

FOR THE CONSTRUCTION OF TWO (02) BOREHOLE EQUIPPED EACH WITH MANUALLY OPERATED PUMPS IN THE MARKET "EST" AND VILLAGE MBALAM IN MAKÉNÉNÉ COUNCIL, MBAM AND INOUBOU DIVISION, CENTRE REGION

FUNDING : PIB MINDDEVEL - EXERCISE : 2024

1- Subject of the invitation for tenders:

Within the framework of the execution of 2024 Public Investment Budget of MINDDEVEL, the Mayor of MAKÉNÉNÉ COUNCIL, Mbam and Inoubou Division, contracting authority, launches on behalf of the MINDDEVEL an opened national call for tender No. 0.. /ONIT/.../ICMC/2024..... For the construction of TWO (02) BOREHOLE equipped with manually operated pumps in the localities of MARKET "EST" AND VILLAGE MBALAM IN MAKÉNÉNÉ COUNCIL, Mbam and Inoubou Division, CENTRE Region, 2024 exercise.

2- Nature of works:

The work includes the realization of the following services:

- Installation of the construction site;
- Geophysical studies and implantation;
- Foration;
- drilling equipment with appropriate materials and equipment;
- Realization of the superstructure;
- Pumping development and testing;
- Sampling and physico-chemical and bacteriological analysis of water in a laboratory approved by the Minister responsible for public health;
- Supply and installation of a manual pump approved by the MINEE which can pump water to a depth of 60m.
- Construction and plastering of the sunken well (filled with rubble stone) + Drain (siphon look) of section 50x50 + evacuation channel of 7m long in packed aggloms + all suggestions

- Training of 02 maintenance agents and constitution of a water management committees
- NOTE: the pipes used must be chosen from stainless steel or PVC depending on the depth of the drilling so that a 12-year-old child can pump easily.

3- Participation and origin:

This invitation for tenders is opened to all public works companies under Cameroonian law, justifying technical, financial and legal capacities enabling them to carry out the services subject to this invitation for tenders.

4- Financing :

The financing of services, subject of this opened national call for tenders, is provided by the public investment budget of the MINDDEVEL on behalf of the financial year 2024.

5- Consultation of tender:

The file may be consulted or withdrawn during working hours at the Secretariat of Internal Tender's Board in MAKÉNÉNÉ COUNCIL, upon publication of this notice.

6- Acquisition of the Tender:

The tender file may be obtained from the Secretariat of the Internal Tender's Board of MAKÉNÉNÉ COUNCIL, upon presentation of a receipt of payment to the public Treasury of the MAKENENE COUNCIL purchase costs equal to (34 000) thirty-four thousand CFA francs. The purchase receipt shall specify:

- The name of the bidder
- The number of the tender notice
- The amount of the fees paid.

7- Submission of Bids :

Tenders, established in French or English and in seven (07) copies (one original and 06 copies marked as such) shall be sent to the Secretary of the public contracts Award department at the latest.../2024 at 12 a.m. against receipt and shall bear the notation

11 0 MAY 2024

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDER

01/JOINT/C.MAK/ICMC/2024 FOR CONSTRUCTION OF TWO (02) BOREHOLE EQUIPPED EACH WITH MANUALLY OPERATED PUMPS IN THE LOCALITIES OF MARCHÉ "EST" AND VILLAGE MBALAM, IN MAKÉNÉNÉ COUNCIL, MBAM AND MOUBOUD DIVISION, CENTRE REGION.

FUNDING : MINDDEVEL PUBLIC INVESTMENT BUDGET, FINANCIAL YEAR 2024.
(TO BE OPENED ONLY DURING THE TENDER REVIEW SESSION)

8- Administrative documents and admissibility of tenders:

Each bidder shall attach to its administrative documents a bid bond of (340 000) three hundred and forty four thousand francs CFA for lot established by a first-class Bank approved by the Ministry of Finance and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the tenders or a receipt of payment in a consignment account to the Treasury.

NB: the same certified bank cheques are not accepted.

The administrative documents required must, under penalty of rejection, be imperatively produced in originals and in copies legalised by the competent authorities and dating from less than three (3) months.

9- Opening of Bids:

It will be carried out on from 17 0 MAI 2024 MAKÉNÉNÉ council in a room prepared for this purpose by the Internal Tender's Board awards.

Tenderers may attend this opening session of the folds or be represented by a duly mandated person with a perfect knowledge of the Tender.

10- Execution deadline:

The execution deadline for the realization of the work is THREE (03) months from the date of notification of the service order to begin work.

11- Duration of validity of the tender:

Tenderers shall remain engaged by their tenders for a period of ninety (90) days from the date fixed for the receipt of tenders.

12- Main qualification criteria:

- no-conforming or incomplete nomination file;
- Absence of the submission bond
- Incomplete technical file ;
- False declaration or falsified part;
- Obtaining a number of Yes less than 80% in the assessment of qualification criteria.
- Attestation of categorization of the company in the hydraulic domain.
- Reference of the company in domain for last three years 2021 – 2022 – 2023

13- Fundamental qualification criteria :

The criteria relating to the qualification of candidates shall be:

- turnover
- access to a credit line or presentation of financial guarantees
- availability of essential materials and equipment
- coaching staff experience

The evaluation of the technical offers will be made according to the binary system (yes/no) and on the basis of the essential criteria below:

- A/-work execution methodology
- B/-attestation and site visit report
- C/-presentation of key technical or managerial staff
- D/-availability of material resources and essential equipment
- E/-schedule of work execution and compliance with the deadline
- F/-references and financial capacity of the company
- G/-overview of the offer

N.b:

1/- copies of diplomas from the supervisory staff shall be certified by a competent authority and the grey cards of the rolling stock

2/-the site visit certificate must be signed by the market engineer

3/-the site visit report is signed in his honor

Only the financial tenders of tenderers having obtained a technical note of at least equal to 80% of

Yes will be retained for the continuation of the tendering procedure.

The work will be awarded to the tenderer whose technically qualified offer will be financially the least discretionary.

Any offer not presented in TWO (02) volumes will be purely and simply rejected; the same is true for any offer not in accordance with the special rules of this invitation to tender.

14- Signature of the letter-order:

At the end of the examination from tenders, of the proposal for the selection of the tenderer by the Internal Tender's Board of MAKÉNÉNÉ COUNCIL and the final choice provide by the contracting authority, the letter – order is subscribed by the contractor and signed by the contracting authority.

15- Complementary Information:

Additional information can be obtained from the Secretariat of Internal tender board of Makenene council.

Done in MAKÉNÉNÉ. ON 02 AVR 2024 2024
THE MAYOR OF MAKÉNÉNÉ COUNCIL

(Contracting Authority)

copy:

- President/CIPM
- DDMAP/MI (for publication and archiving)
- DDEE/MI (for information et archiving)
- ARMP/CSE (for publication and archiving)
- NOTICE BOARD. (for information)
- CHRONO/ ARCHIVES

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 007 /AONO/C.MAK/CIPM/2024 DU 02 AVR 2024

POUR LA REALISATION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE DEUX (02) FORAGES POSITIFS EQUIPÉS CHACUN D'UNE POMPE A MOTRICITE HUMAINE(PMH) DANS LA LOCALITE DE MAKENENE MARCHE "EST" ET VILLAGE MBALAM, COMMUNE DE MAKÉNÉNÉ, DEPARTEMENT DU MBAM ET INOUBOU, REGION DU CENTRE

BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC DU MINDDEVEL EXERCICE 2024

1- Objet de l'Appel d'Offres:

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public MIDDEVEL, le Maire de la COMMUNE DE MAKÉNÉNÉ, Autorité Contractante, lance pour le compte du MINDDEVEL un Appel d'Offre National Ouvert N° 007 /AONO/C.MAK/CIPM /2024 du 02 AVR 2024. Pour la réalisation des travaux de construction de DEUX (02) FORAGES positif équipés chacun d'une pompe à Motricité Humaine dans la localité de Makénéné MARCHE "EST et village Mbalam, COMMUNE DE MAKÉNÉNÉ, Département du Mbam et Inoubou, Région du Centre, exercice 2024.

Lot N°	Désignation du Projet	Localité	Unité Administrative	Coût Projet TTC
	Construction de deux forages positifs équipés d'une pompe à motricité humaine	MARCHE "EST" et Village Mbalam	ARRONDISSEMENT DE MAKÉNÉNÉ	17 000 000FCFA

2- Consistance des Travaux:

Les travaux comprennent la réalisation des prestations suivantes:

- 1- Installation du chantier ;
- 2- Projet d'exécution
- 3- Études hydrogéologiques et géophysiques et implantation ;
- 4- Foration et développement à l'air lift ;
- 5- Équipement du forage avec le matériel et matériaux appropriés ;
- 6- Réalisation de la superstructure ;
- 7- Développement à la pompe immergée, et essai de pompage;
- 8- Prélèvement et analyse physico-chimique et bactériologique de l'eau dans un laboratoire agréé par le Ministre en charge de la Santé Publique ;
- 9- Fourniture et pose d'une pompe manuelle homologuée par le MINEE pouvant refouler de l'eau à plus de 60m de profondeur.

NOTE les tuyaux utilisés doivent être choisis en inox ou en PVC selon la profondeur du forage de sorte qu'un enfant de 12 ans puisse pomper aisément.

10-Construction et crépissage puits perdu (rempli de moellon)+Avaloir (regard siphonide) de section 50x50+chenal d'évacuation de 7m de long en agglos bourré + toutes suggestions

11-Formation de 02 agents de maintenance et le comité de gestion en relation avec le SYCOMI.

3- Participation et Origine :

Le présent Appel d'Offres est ouvert à toutes les Entreprises de Travaux Publics de droit camerounais, justifiant des capacités techniques, financières et juridiques, leur permettant de réaliser les prestations objet du présent Appel d'Offres.

4- Financement :

Le financement des prestations, objet du présent Appel d'Offres National Ouvert est assuré par le Budget d'Investissement Public du Ministère de la Décentralisation et du Développement Local pour le compte de l'exercice 2024.

5- Consultation du DAO:

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être consulté ou retiré aux heures ouvrables au Secrétariat de la Commission interne de passation des marchés de la Commune de MAKÉNÉNÉ, dès publication du présent avis.

6- Acquisition du DAO:

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au Secrétariat de la Commission Interne de passation des Marchés publics sis à la Mairie de MAKÉNÉNÉ, sur présentation d'une quittance de versement au Trésor Public des frais d'achat du DAO égale à (34 000) trente-quatre mille F CFA, délivrée par la recette municipale de Makénéné. La quittance d'achat devra préciser :

- Le nom du soumissionnaire
- Le numéro de l'avis d'Appel d'Offres
- Le montant des frais payés.

7- Remise des offres :

Les Offres, établies en langue française ou anglaise et en sept (07) exemplaires (un original et 06 copies marquées comme telles) devront parvenir au Secrétariat de la Commission interne de passation des marchés au plus tard le 10/05/2024 à 12 heures précises contre récépissé et devront porter la mention :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° ~~007~~ / AONO/C.MAK/CIPM/2024 DU _____ 2024

POUR LA REALISATION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE DEUX (02) FORAGES POSITIFS EQUIPÉS CHACUN D'UNE POMPE A MOTRICITE HUMAINE(PMH) DANS LA LOCALITE DE MAKENENE MARCHE "EST" ET VILLAGE MBALAM, COMMUNE DE MAKÉNÉNÉ, DEPARTEMENT DU MBAM ET INOUBOU, REGION DU CENTRE

FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC DU MINEE, EXERCICE 2024.
(A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT)

8- Pièces Administratives et Recevabilité des Offres :

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission de (340 000) trois cent quarante mille francs CFA établie par une banque de 1^{er} ordre agréée par le Ministère des Finances et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres ou une quittance de versement dans un compte de consignation au Trésor Public.

NB: les chèques bancaires mêmes certifiés ne sont pas acceptés.

Les pièces administratives requises devront, sous peine de rejet, être impérativement produites en originaux et en copies légalisées par les autorités compétentes et datant de moins de trois (3) mois.

9- Ouvertures des Plis:

Elle sera effectuée le ~~17-05-2024~~ **17-05-2024** à partir de 13 heures à la salle des actes de la commune de Makénéné dans une salle appêtée à cet effet par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics.

Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture des plis ou se faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du DAO.

10- Délai d'Exécution:

Le délai d'exécution prévu pour la réalisation des travaux est de trois (03) mois à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux.

11- Délai de Validité des Offres:

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pour une période de Quatre-vingt-dix(90) jours à compter de la date fixée pour la réception des offres.

12- Principaux Critères Eliminatoires:

- Absence d'une pièce du dossier administratif et/ou non-conformité après 48 heures ;
- Absence de la caution de soumission ;
- Absence d'un sous détail d'un prix quantifié ;
- Fausse déclaration ou pièces falsifiées ;
- Absence de déclaration sur l'honneur de n'avoir jamais abandonné un marché attribué au cours des trois dernières années ;
- Omission du prix unitaire dans le bordereau des prix ;
- Note technique strictement inférieure à 80 % de oui ;
- Présence sur la liste des entreprises suspendues par le MINMAP ou absence d'une déclaration sur l'honneur attestant le non abandon d'un Marché au cours des trois (03) dernières années et entreprise non défaillante.
- Attestation de catégorisation de l'entreprise dans le secteur de domaine de l'hydraulique
- Référence de l'entreprise les 03 dernières années dans ce domaine 2021 – 2022 – 2023

13- Principaux critères de qualification :

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront sur:

- le chiffre d'affaires

- l'accès à une ligne de crédit ou présentation des garanties financières
- la disponibilité du matériel et des équipements essentiels
- l'expérience du personnel d'encadrement

L'évaluation des offres techniques sera faite suivant le système binaire (Oui/non) et sur la base des critères essentiels ci-dessous :

A/- méthodologie d'exécution des travaux

B/- attestation et Rapport de visite du site

C/- présentation du personnel technique clé ou d'encadrement

D/- disponibilité des moyens matériels et équipements essentiels

E/- Planning d'exécution des travaux et respect du délai

F/- Références et capacité financière de l'entreprise

G/- Présentation générale de l'offre

N.B:

1/- Les copies de diplômes du personnel d'encadrement devront être certifiées par une autorité compétente ainsi que les cartes grises du matériel roulant

2/- l'Attestation de visite de site doit revêtir la signature de l'Ingénieur du Marché

3/- le Rapport de visite de site est signé sur l'honneur du maître d'ouvrage par le soumissionnaire.

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant obtenu une note technique au moins égale à 80 % de oui seront retenues pour la suite de la procédure d'adjudication.

Les travaux seront attribués au soumissionnaire dont l'offre techniquement qualifiée sera financièrement la moins disante.

Toute offre non présentée en trois (03) volumes sera purement et simplement rejetée; il en est de même pour toute offre non conforme au Règlement Particulier du présent Appel d'Offres

14- Signature de la Lettre - Commande:

A l'issue de l'examen des offres, de la proposition du choix des attributaires par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de MAKÉNÉNÉ et du choix définitif du Prestataire par l'Autorité Contractante, la Lettre – Commande est souscrite par l'Entrepreneur et signée par l'Autorité Contractante.

15- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du Secrétariat de la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de MAKÉNÉNÉ, sise à la Mairie de MAKÉNÉNÉ,

16- Lutte contre la corruption en appelant le n°1517 CONAC

Fait à MAKÉNÉNÉ le 10 2 AVR 2024 2024

LE MAIRE DE LA COMMUNE DE MAKÉNÉNÉ

(Autorité contractante)

Ampliations :

- Président/CIPM/XXXXXXX
- DDMAP/MI (pour publication et archivage)
- DDEE/MI (pour information et archivage)
- ARMP/CSE (pour publication et archivage)
- AFFICHAGE. (pour information)
- CHRONO/ ARCHIVE